

ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

Για τον εμβολιασμό κατά του COVID-19 (Νόσος Κορονοϊού 2019)

– με εμβόλιο φορέα – (Vaxzevria[®], τέως AstraZeneca εμβόλιο κατά του COVID-19 της AstraZeneca και Janssen[®] εμβόλιο κατά του COVID-19 της Johnson & Johnson)

από την 1η Απριλίου 2021 (αυτό το ενημερωτικό δελτίο ενημερώνεται συνεχώς)

Όνομα του ατόμου που πρόκειται να εμβολιαστεί (γράψτε το όνομα):

Ημερομηνία γέννησης:

Τι είναι ο COVID-19;

Οι κορονοϊοί είναι γνωστοί εδώ και δεκαετίες. Κατά το τέλος του 2019 και στην αρχή του 2020, κυκλοφόρησε παγκοσμίως ένας νέος κορονοϊός, ο SARS-Coronavirus-2 (SARS-CoV-2), ο οποίος είναι το παθογόνο του COVID-19 (Νόσος Κορονοϊού 2019).

Μεταξύ των συχνών συμπτωμάτων του COVID-19 είναι ο ξηρός βήχας, ο πυρετός, η δύσπνοια, καθώς και η προσωρινή απώλεια της οσμής και της γεύσης. Έχει αναφερθεί επίσης ένα γενικό αίσθημα αδιαθεσίας που συνοδεύεται από πονοκεφάλους και πόνο στα άκρα, πονόλαιμο και συνάχι. Λιγότερο συχνά οι ασθενείς αναφέρουν ότι έχουν γαστρεντερικά προβλήματα, επιπεφυκίτιδα και πρήξιμο στους λεμφαδένες. Είναι πιθανό να δημιουργηθούν επακόλουθες βλάβες στα νεύρα ή στο καρδιαγγειακό σύστημα καθώς και η επίμονη πορεία της νόσου. Παρόλο που η ασθένεια συχνά έχει ήπια εξέλιξη και οι περισσότεροι ασθενείς αναρρώνουν πλήρως, υπάρχει επίσης το ενδεχόμενο να υπάρξει σοβαρή εξέλιξη της νόσου, για παράδειγμα σε πνευμονία, ακόμα και να οδηγήσει σε θάνατο.

Εκτός από την αποφυγή μόλυνσης, τηρώντας τους κανόνες ΑΗΑ + Α + L (διατήρηση των κοινωνικών αποστάσεων, τήρηση της υγιεινής, χρήση της μάσκας στην καθημερινή ζωή, λήψη της εφαρμογής προειδοποίησης για κορονοϊό σε κινητές συσκευές, συχνός αερισμός), το εμβόλιο προσφέρει την καλύτερη δυνατή προστασία από την ασθένεια.

Σε ποιο εμβόλιο αναφερόμαστε;

Πολλά είναι τα εγκεκριμένα εμβόλια κατά του COVID-19, τα οποία είναι κατάλληλα τόσο για ατομική προστασία κατά του COVID-19 όσο και για την αντιμετώπιση της πανδημίας. Τα εμβόλια φορέων κατά του COVID-19 που αναφέρονται εδώ (Vaxzevria[®] της AstraZeneca, τέως AstraZeneca[®] εμβόλιο κατά του COVID-19) και Janssen[®] εμβόλιο κατά του COVID-19 της Johnson & Johnson) είναι γονιδιακά εμβόλια, η παραγωγή των οποίων βασίζεται σε προηγμένη τεχνολογία. Τα εμβόλια φορέων για άλλες ασθένειες έχουν ήδη εγκριθεί.

Τα εμβόλια αποτελούνται από τους λεγόμενους ιούς φορέα. Ο συγκεκριμένος ιός φορέα είναι ένας ιός που έχει μελετηθεί πολύ και δεν μπορεί να αναπαραχθεί. Δεν είναι ζωντανό εμβόλιο. Ο ιός φορέα περιέχει και μεταφέρει τις γενετικές πληροφορίες μιας μεμονωμένης πρωτεΐνης του κορονοϊού, της λεγόμενης πρωτεΐνης ακίδα. Τα εμβόλια φορέων κατά του COVID-19 δεν περιέχουν

ιούς εμβολίου ικανούς για αναπαραγωγή, που σημαίνει ότι τα εμβολιασμένα άτομα δεν μπορούν να μεταδώσουν ιούς εμβολίου σε άλλα άτομα.

Οι πληροφορίες που μεταφέρονται από τον ιό φορέα δεν ενσωματώνονται στο ανθρώπινο γονιδίωμα μετά τον εμβολιασμό, αλλά μετά την εισαγωγή του «διαβάζεται» στα κύτταρα (κυρίως σε μυϊκά κύτταρα στο σημείο του εμβολιασμού και σε ορισμένα ανοσοκύτταρα), οπότε τα κύτταρα αυτού του είδους παράγουν στη συνέχεια τα ίδια την πρωτεΐνη ακίδα. Η πρωτεΐνη ακίδα από μόνη της δεν μπορεί να προκαλέσει μόλυνση από τον SARS-CoV-2. Έτσι, οι πρωτεΐνες ακίδες που παράγονται από το σώμα του εμβολιασμένου ατόμου αναγνωρίζονται από το ανοσοποιητικό σύστημα ως ξένες πρωτεΐνες. Αυτό έχει σαν αποτέλεσμα τη παραγωγή αντισωμάτων και ανοσοκυττάρων ενάντια στην πρωτεΐνη ακίδα του ιού. Αυτό δημιουργεί μια προστατευτική ανοσοαπόκριση.

Ο ιός φορέα δεν μπορεί να αναπαραχθεί μέσα στο ανθρώπινο σώμα και αποσυντίθεται μετά από μικρό διάστημα. Εφεξής δεν παράγεται επιπλέον πρωτεΐνη ιού (πρωτεΐνη ακίδα).

Με ποιο τρόπο χορηγείται το εμβόλιο;

Το εμβόλιο χορηγείται με ένεση στον μυ του άνω τμήματος του βραχίονα. Το Vaxzevria® της AstraZeneca πρέπει να χορηγηθεί δύο φορές. Για επαρκή προστασία από τον εμβολιασμό, η Μόνιμη Επιτροπή Ανοσοποίησης του Ινστιτούτου Robert Koch (STIKO) συνιστά ένα διάστημα 9 έως 12 εβδομάδων μεταξύ του 1ου και του 2ου εμβολιασμού. Επί του παρόντος, για τον δεύτερο εμβολιασμό πρέπει να χρησιμοποιηθεί το ίδιο εμβόλιο από τον ίδιο κατασκευαστή όπως και στον πρώτο εμβολιασμό. Ισχύει μια εξαίρεση για άτομα κάτω των 60 ετών στα οποία χρησιμοποιήθηκε το Vaxzevria® της AstraZeneca στον 1ο εμβολιασμό. Για αυτά τα άτομα, η Επιτροπή STIKO συνιστά επί του παρόντος να πραγματοποιηθεί ο 2ος εμβολιασμός 12 εβδομάδες μετά τον 1ο εμβολιασμό με εμβόλιο mRNA (Comirnaty® της BioNTech/Pfizer ή το εμβόλιο κατά του COVID-19 Moderna® της Moderna).

Το εμβόλιο Janssen® για τον COVID-19 της Johnson & Johnson χρειάζεται να χορηγηθεί μόνο μία φορά.

Πόσο αποτελεσματικό είναι το εμβόλιο;

Βάσει των γνώσεων που διαθέτουμε έως τώρα, και τα δύο εμβόλια φορέων κατά του COVID-19 προσφέρουν καλή αποτελεσματικότητα: το Vaxzevria® της AstraZeneca παρουσίασε έως και 80% αποτελεσματικότητα σε όλες τις ηλικιακές ομάδες όταν τηρήθηκε το διάστημα των 12 εβδομάδων μεταξύ των δύο εμβολιασμών όπως συνιστάται από την Επιτροπή STIKO και το εμβόλιο Janssen® COVID-19 της Johnson & Johnson παρουσίασε αποτελεσματικότητα περίπου 65%. Αυτό σημαίνει ότι η πιθανότητα μόλυνσης με COVID-19 ήταν έως και 80% μικρότερη (στην περίπτωση του Vaxzevria® της AstraZeneca) ή περίπου 65% μικρότερη (εμβόλιο Janssen® κατά του COVID-19 της Johnson & Johnson) για τα άτομα που εμβολιάστηκαν κατά του COVID-19 σε σχέση με τα μη εμβολιασμένα άτομα. Η αποτελεσματικότητα όσον αφορά την πρόληψη της βαριάς νόσου από COVID-19 (π.χ. νοσηλεία στο νοσοκομείο) ήταν ακόμη μεγαλύτερη: περίπου 95% για το Vaxzevria® κατά του COVID-19 της AstraZeneca και περίπου 100% για το εμβόλιο Janssen® κατά του COVID-19 της Johnson & Johnson. Επομένως, εάν ένα άτομο που εμβολιάστηκε με αυτό το εμβόλιο κατά του COVID-19 έρθει σε επαφή με το παθογόνο, υπάρχει σημαντική πιθανότητα το άτομο να μην νοσήσει. Είναι ακόμα άγνωστο πόσο διαρκεί αυτή η προστασία από το εμβόλιο.

Ακόμα κι αν έχετε εμβολιαστεί, είναι απαραίτητο να συνεχίσετε να τηρείτε τους κανόνες AHA + A + L και να προστατεύετε τον εαυτό σας και το περιβάλλον σας. Οι λόγοι για αυτό είναι ότι η προστασία

δεν ξεκινά αμέσως μετά τον εμβολιασμό και επίσης δεν υπάρχει στον ίδιο βαθμό σε όλα τα εμβολιασμένα άτομα. Επιπλέον, αυτή τη στιγμή δεν είναι δυνατό να πούμε με βεβαιότητα, εάν τα άτομα που έχουν εμβολιαστεί μπορούν παρ' όλα αυτά να μεταδώσουν τον ιό (SARS-CoV-2).

Ποιοι επωφελούνται ειδικότερα από το εμβόλιο κατά του COVID-19;

Αρκετά εμβόλια κατά του COVID-19 έχουν λάβει έγκριση και είναι εξίσου κατάλληλα τόσο για ατομική προστασία από τον COVID-19 όσο και για την αντιμετώπιση της πανδημίας. Εφόσον δεν υπάρχει επαρκής ποσότητα εμβολίων για όλους, τα άτομα που ανήκουν σε ομάδα υψηλού κινδύνου για βαριά ή μοιραία εξέλιξη του COVID-19, τα άτομα με ιδιαίτερα υψηλό κίνδυνο μόλυνσης από SARS-CoV-2 λόγω επαγγέλματος ή όσοι έχουν επαφή με άτομα που απειλούνται ιδιαίτερα από τον COVID-19 λόγω επαγγέλματος, θα πρέπει να εμβολιάζονται κατά προτεραιότητα.

Ποιοι δεν πρέπει να κάνουν το εμβόλιο;

Εφόσον τα εμβόλια φορέων κατά του COVID 19 δεν έχουν εγκριθεί για παιδιά και εφήβους έως και 17 ετών, αυτά τα άτομα δεν πρέπει να εμβολιάζονται με εμβόλια φορέων κατά του COVID 19.

Η Επιτροπή ΣΤΙΚΟ συστήνει τον εμβολιασμό με το Vaxzevria® της AstraZeneca μόνο για άτομα 60 ετών και άνω. Για ενήλικες κάτω από αυτό το όριο ηλικίας, η Επιτροπή ΣΤΙΚΟ επί του παρόντος δεν συνιστά εμβολιασμό με αυτό το εμβόλιο, καθώς έχουν εμφανιστεί σοβαρές ασθένειες σε ορισμένες σπάνιες περιπτώσεις, κυρίως σε άτομα κάτω των 60 ετών. Οι ασθένειες αυτές περιλάμβαναν θρομβώσεις σε συνδυασμό με μείωση του αριθμού αιμοπεταλίων (θρομβοπενία) και μερικές φορές συνοδεύονταν από αιμορραγία. Κάποια από αυτά τα άτομα απεβίωσαν.

Για τα άτομα ηλικίας 60 ετών και άνω, ο κίνδυνος να νοσήσουν βαριά ή να χάσουν τη ζωή τους από COVID-19 είναι σημαντικά μεγαλύτερος από ό,τι για τα νεότερα άτομα. Επιπλέον, οι επιπλοκές που περιγράφηκαν παραπάνω συνέβησαν ως επί το πλείστον σε άτομα κάτω από 60 ετών. Ως εκ τούτου ο εμβολιασμός με το Vaxzevria® της AstraZeneca® συνιστάται για άτομα από 60 ετών και πάνω. Επίσης, έχει αποδειχθεί ότι το εμβόλιο έχει καλή αποτελεσματικότητα σε αυτήν την ηλικιακή ομάδα.

Σύμφωνα με τη σύσταση της Επιτροπής ΣΤΙΚΟ, ο εμβολιασμός με το Vaxzevria® της AstraZeneca εξακολουθεί να είναι δυνατός σε άτομα κάτω των 60 ετών, εάν λάβουν αυτήν την απόφαση από κοινού με τον ιατρό τους.

Η δεύτερη δόση μετά τον πρώτο εμβολιασμό με το Vaxzevria® της AstraZeneca: για άτομα ηλικίας 60 ετών και άνω που έκαναν την 1η δόση του εμβολίου Vaxzevria® της AstraZeneca συνιστάται να κάνουν και την δεύτερη δόση με το Vaxzevria® της AstraZeneca. Για άτομα κάτω των 60 ετών που έχουν ήδη εμβολιαστεί με το Vaxzevria® της AstraZeneca, η Επιτροπή ΣΤΙΚΟ συνιστά επί του παρόντος να πραγματοποιήσουν τη 2η δόση 12 εβδομάδες μετά την 1η δόση με εμβόλιο mRNA (Comirnaty® της BioNTech/Pfizer ή το εμβόλιο κατά του COVID-19 Moderna® της Moderna).

Όσοι πάσχουν από κάποια οξεία νόσο και παρουσιάζουν πυρετό (38,5 °C και άνω) θα πρέπει να εμβολιαστούν μόνο αφότου αναρρώσουν. Ωστόσο, ένα κρυολόγημα ή μια ελαφρά αυξημένη θερμοκρασία (κάτω από 38,5 °C) δεν αποτελεί λόγο αναβολής του εμβολιασμού. Όσοι έχουν υπερευαισθησία σε κάποια ουσία ενός εμβολίου δεν πρέπει να εμβολιαστούν – ενημερώστε τον ιατρό που χορηγεί το εμβόλιο για τυχόν αλλεργίες που έχετε πριν να προχωρήσετε στον εμβολιασμό. Τα άτομα που παρουσίασαν άμεση αλλεργική αντίδραση (αναφυλαξία) μετά την πρώτη δόση δεν πρέπει να λάβουν τη δεύτερη δόση.

Άτομα χωρίς ανοσοανεπάρκεια, τα οποία είχαν αποδεδειγμένα μολυνθεί από τον νέο κορονοϊό, μπορούν να εμβολιαστούν το νωρίτερο 6 μήνες μετά την ανάρρωση ή μετά τη διάγνωση και θα πρέπει να λάβουν μόνο μία δόση του εμβολίου. Αυτή τη στιγμή δεν μπορούμε να πούμε αν η 2η δόση που ακολουθεί είναι απαραίτητη ή όχι για τα άτομα αυτά. Άτομα που μολύνθηκαν αποδεδειγμένα από τον νέο κορονοϊό μετά τον πρώτο εμβολιασμό, μπορούν να κάνουν τη 2η δόση του εμβολίου το νωρίτερο 6 μήνες μετά τη μόλυνση, σύμφωνα με τη σύσταση της Επιτροπής ΣΤΙΚΟ. Δεν υπάρχουν ενδείξεις ότι ο εμβολιασμός ενέχει κίνδυνο εάν κάποιος είχε μολυνθεί από τη νόσο στο παρελθόν. Επομένως, δεν υπάρχει ιατρική αναγκαιότητα να αποκλειστεί αυτό πριν από τον εμβολιασμό.

Δεν υπάρχει ακόμη επαρκής εμπειρία σχετικά με τη χρήση εμβολίων φορέων κατά του COVID-19 κατά τη διάρκεια της εγκυμοσύνης και του θηλασμού. Η Επιτροπή ΣΤΙΚΟ δεν συνιστά επί του παρόντος γενικό εμβολιασμό κατά τη διάρκεια της εγκυμοσύνης – ανεξάρτητα από τον τύπο του εμβολίου κατά του COVID-19. Σε μεμονωμένες περιπτώσεις, σε έγκυες γυναίκες με υποκείμενα νοσήματα, οι οποίες διατρέχουν υψηλό κίνδυνο για σοβαρή εξέλιξη της νόσου COVID-19, μπορεί να προσφερθεί εμβολιασμός μετά από αξιολόγηση κινδύνου-οφέλους και μετά από διεξοδική διαβούλευση. Η Επιτροπή ΣΤΙΚΟ θεωρεί εξαιρετικά απίθανο το ενδεχόμενο ο εμβολιασμός της μητέρας κατά τη διάρκεια του θηλασμού να αποτελεί κίνδυνο για το βρέφος.

Πριν από τον εμβολιασμό σας, ενημερώστε τον ιατρό σας εάν έχετε διαταραχή πήξης του αίματος ή εάν λαμβάνετε αντιπηκτικά φάρμακα. Μπορείτε να εμβολιαστείτε λαμβάνοντας απλές προφυλάξεις. Δεν υπάρχει κανένας λόγος για την αποφυγή του εμβολιασμού σε άτομα με ανοσολογική ανεπάρκεια. Ωστόσο, ο εμβολιασμός ενδέχεται να μην είναι τόσο αποτελεσματικός σε αυτά τα άτομα.

Επίσης, ενημερώστε τον ιατρό πριν από τον εμβολιασμό σε περίπτωση που έχετε αλλεργίες ή είχατε αλλεργική αντίδραση μετά από εμβολιασμό στο παρελθόν. Ο ιατρός θα σας διευκρινίσει αν υπάρχει κάποιος λόγος να μην προχωρήσετε στον εμβολιασμό.

Πώς πρέπει να συμπεριφέρομαι πριν και μετά τη λήψη του εμβολίου;

Αν στο παρελθόν έχετε λιποθυμήσει μετά από εμβόλιο ή ένεση ή έχετε την τάση για άμεσες αλλεργικές αντιδράσεις, ενημερώστε σχετικά τον ιατρό που θα σας κάνει το εμβόλιο. Έτσι θα μπορεί ενδεχομένως να σας παρακολουθεί για αρκετό καιρό μετά τον εμβολιασμό.

Θα πρέπει να περάσει ένα διάστημα τουλάχιστον 14 ημερών πριν προχωρήσετε σε άλλους εμβολιασμούς.

Δεν χρειάζεται να ξεκουραστείτε μετά τη λήψη του εμβολίου. Σε περίπτωση που εμφανίσετε πόνο ή πυρετό μετά τον εμβολιασμό (βλ. «Τι είδους αντιδράσεις στο εμβόλιο μπορεί να παρουσιάσουν αφού κάνω το εμβόλιο;»), μπορείτε να πάρετε κάποιο αναλγητικό/αντιπυρετικό. Μπορείτε να συμβουλευτείτε τον οικογενειακό σας ιατρό σχετικά με αυτό το θέμα.

Ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια εάν, μετά τον εμβολιασμό, παρουσιάσετε δύσπνοια, πόνο στο στήθος, πρήξιμο στα πόδια ή επίμονο κοιλιακό άλγος.

Θα πρέπει επίσης να επισκεφθείτε αμέσως έναν ιατρό εάν έχετε έντονους ή επίμονους πονοκεφάλους ή θολή όραση μετά τον εμβολιασμό ή εάν εμφανίσετε μώλωπες ή πετέχεια έξω από το σημείο της ένεσης μετά από μερικές ημέρες.

Τι είδους αντιδράσεις στο εμβόλιο μπορεί να παρουσιαστούν μετά τον εμβολιασμό;

Μετά τον εμβολιασμό με τα εμβόλια φορέων κατά του COVID-19, ενδέχεται να εμφανιστούν βραχυπρόθεσμες και παροδικές τοπικές και γενικές αντιδράσεις ως έκφραση της αλληλεπίδρασης του σώματος με το εμβόλιο. Αυτές οι αντιδράσεις μπορεί να περιλαμβάνουν πυρετό, ρίγη και άλλα συμπτώματα που μοιάζουν με γρίπη. Συνήθως περνάνε μέσα σε λίγες μέρες μετά τον εμβολιασμό. Για την ανακούφιση των πιθανών συμπτωμάτων, μπορεί να ληφθεί ένα αναλγητικό/αντιπυρετικό φάρμακο στη συνιστώμενη δοσολογία.

Vaxzevria® της AstraZeneca®: Οι αντιδράσεις με τις περισσότερες αναφορές κατά τις μελέτες έγκρισης ήταν ευαισθησία στο σημείο της ένεσης (πάνω από 60%), πόνος στο σημείο της ένεσης, κεφαλαλγία και κόπωση (πάνω από 50%), μυϊκός πόνος και δυσφορία (πάνω από 40%), αυξημένη θερμοκρασία και ρίγη (πάνω από 30%), πόνος στις αρθρώσεις και ναυτία (πάνω από 20%). Έχουν γίνει συχνές αναφορές (μεταξύ 1% και 10%) σε έμετο, διάρροια, ερυθρότητα και οίδημα στο σημείο της ένεσης, μαζί με πυρετό. Περιστασιακά (μεταξύ 0,1% και 1%) έχουν αναφερθεί οίδημα στους λεμφαδένες, μειωμένη όρεξη, ζάλη, υπνηλία, αυξημένη εφίδρωση, κνησμός και γενικό εξάνθημα.

Janssen® εμβόλιο κατά του COVID-19 της Johnson & Johnson: Οι αντιδράσεις στο εμβόλιο με τις περισσότερες αναφορές στις μελέτες έγκρισης ήταν πόνος στο σημείο της ένεσης (πάνω από 40%), πονοκέφαλος, κόπωση και μυϊκός πόνος (πάνω από 30%) και ναυτία (πάνω από 10%). Έχουν γίνει συχνές αναφορές (μεταξύ 1% και 10%) σε πυρετό, βήχα, πόνο στις αρθρώσεις, ερυθρότητα και οίδημα στο σημείο της ένεσης, καθώς και ρίγη. Περιστασιακά (μεταξύ 0,1% και 1%), εμφανίστηκαν τρέμουλα, φτέρνισμα, πόνος στο στόμα και στον λαιμό, γενικό εξάνθημα, αυξημένη εφίδρωση, αδυναμία των μυών, πόνος στα χέρια ή στα πόδια, πόνος στην πλάτη, γενικό αίσθημα αδυναμίας και αδιαθεσία.

Σε ηλικιωμένα άτομα, οι περισσότερες από αυτές τις αντιδράσεις παρατηρούνται με ελαφρώς μικρότερη συχνότητα σε σχέση με τα νεότερα άτομα. Οι αντιδράσεις στο εμβόλιο είναι ως επί το πλείστον ήπιες ή μέτριες και με το Vaxzevria® της AstraZeneca εμφανίζονται με κάπως μικρότερη συχνότητα μετά τη δεύτερη δόση από ό, τι μετά την πρώτη δόση.

Είναι πιθανές οι επιπλοκές λόγω του εμβολίου;

Οι επιπλοκές που οφείλονται στο εμβόλιο είναι αποτελέσματα του εμβολίου που υπερβαίνουν την κανονική έκταση μιας αντίδρασης στο εμβόλιο και επηρεάζουν σημαντικά την κατάσταση υγείας του εμβολιασμένου ατόμου.

Vaxzevria® της AstraZeneca: Μετά τον εμβολιασμό με το Vaxzevria® της AstraZeneca®, σε πολύ σπάνιες περιπτώσεις έχουν παρατηρηθεί θρομβώσεις που σχετίζονται με μείωση του αριθμού των αιμοπεταλίων (θρομβοπενία), οι οποίες μερικές φορές συνοδεύονται από αιμορραγία. Υπήρξαν ορισμένες βαριές περιπτώσεις που αφορούσαν θρόμβους σε διαφορετικές ή ασυνήθιστες θέσεις (π.χ. θρομβώσεις εγκεφαλικού φλεβικού κόλπου ή στην κοιλιακή κοιλότητα ως θρόμβωση μεσεντερικής φλέβας), μαζί με αυξημένη δραστηριότητα πήξης του αίματος ή ακόμη και αιμορραγία σε όλο το σώμα. Η πλειονότητα αυτών των περιπτώσεων εμφανίστηκε μεταξύ τεσσάρων έως 16 ημερών μετά τον εμβολιασμό και κυρίως σε άτομα κάτω των 60 ετών. Μερικές από τις περιπτώσεις αυτές κατέληξαν ή απέκτησαν μόνιμη βλάβη.

Janssen® εμβόλιο κατά του COVID-19 της Johnson & Johnson: Σε σπάνιες περιπτώσεις (0,01% έως 0,1%), εμφανίστηκαν αντιδράσεις υπερευαισθησίας και κνίδωση.

Μετά τη χορήγηση του εμβολίου, σε πολύ σπάνιες περιπτώσεις αναφέρθηκαν άμεσες αλλεργικές αντιδράσεις (αντιδράσεις αναφυλαξίας). Προέκυψαν λίγο μετά τη χορήγηση του εμβολίου και χρειάστηκαν ιατρική περίθαλψη. Όπως συμβαίνει με όλα τα εμβόλια, σε πολύ σπάνιες περιπτώσεις μια άμεση αλλεργική αντίδραση ή ακόμα και αλλεργικό σοκ ή άλλες έως τώρα άγνωστες επιπλοκές δεν μπορούν να αποκλειστούν κατηγορηματικά.

Εάν μετά τον εμβολιασμό εμφανιστούν συμπτώματα, τα οποία ξεπερνούν τις προαναφερθείσες τοπικές και γενικές αντιδράσεις που περνούν γρήγορα, φυσικά μπορείτε να συμβουλευτείτε τον οικογενειακό σας ιατρό. Σε περίπτωση που έχετε σοβαρές επιπτώσεις, ιδιαίτερα δύσπνοια, πόνο στο στήθος, πρήξιμο στα πόδια ή επίμονο κοιλιακό άλγος, έντονο ή επίμονο πονοκέφαλο ή διαταραχές της όρασης ή εάν εμφανίσετε μώλωπες ή εντοπίσετε αιμορραγία του δέρματος έξω από το σημείο της ένεσης λίγες ημέρες μετά τον εμβολιασμό, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.

Έχετε επίσης τη δυνατότητα να αναφέρετε τις παρενέργειες οι ίδιοι:

<https://nebenwirkungen.bund.de>

Εκτός από αυτό το ενημερωτικό δελτίο, ο ιατρός που θα σας κάνει το εμβόλιο θα σας δώσει την ευκαιρία να κάνετε μια συζήτηση για να λάβετε διευκρινίσεις.

Σημειώσεις:

Υπογραφή του ιατρού

Υπογραφή του ατόμου που πρόκειται να εμβολιαστεί
ή αν το άτομο που πρόκειται να εμβολιαστεί δεν
είναι σε θέση να δώσει τη συγκατάθεσή του:
Υπογραφή του νόμιμου εκπροσώπου
(κηδεμόνας, πάροχος νομικών υπηρεσιών ή φύλακας)

Το Ινστιτούτο Paul Ehrlich (PEI) διεξάγει μια έρευνα σχετικά με την ανεκτικότητα των εμβολίων για προστασία έναντι του νέου κορονοϊού (SARS-CoV-2) μέσω της εφαρμογής έξυπνου τηλεφώνου SafeVac 2.0. Μπορείτε να πραγματοποιήσετε εγγραφή 48 ώρες μετά τον εμβολιασμό. Η συμμετοχή στην έρευνα είναι προαιρετική.



Google Play App Store

App Store Apple

Μπορείτε να βρείτε περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον COVID-19 και τα εμβόλια κατά του COVID-19

www.corona-schutzimpfung.de

www.infektionsschutz.de

www.rki.de/covid-19-impfen

www.pei.de/coronavirus

Έκδοση 1 Εκδοχή 004 (από την 1η Απριλίου 2021)

Αυτό το ενημερωτικό δελτίο προετοιμάστηκε από την Deutsches Grünes Kreuz e.V., Marburg σε συνεργασία με το Ινστιτούτο Robert Koch, Βερολίνο και προστατεύεται από πνευματικά δικαιώματα. Επιτρέπεται η αναπαραγωγή και η διάδοσή του αποκλειστικά για μη εμπορική χρήση στο πλαίσιο του σκοπού του. Απαγορεύεται οποιαδήποτε επεξεργασία ή τροποποίηση.



in Kooperation mit

ROBERT KOCH INSTITUT



Ιατρικό ιστορικό για τον εμβολιασμό κατά του COVID-19 (Νόσο Κορονοϊού 2019) – μ εμβόλιο φορέα - (εμβόλιο κατά του COVID Vaxzevria®, τέως AstraZeneca της AstraZeneca και εμβόλιο κατά του COVID-19 Janssen® της Johnson & Johnson)

1. Έχετε¹ αυτή τη στιγμή οξεία ασθένεια με πυρετό;

0 Ναι

0 Όχι

2. Έχετε¹ ήδη εμβολιαστεί κατά του COVID-19;

0 Ναι

0 Όχι

Αν ναι, πότε και με ποιο εμβόλιο; Ημερομηνία: Εμβόλιο:

(Παρακαλούμε να προσκομίσετε την κάρτα εμβολιασμού ή άλλο αποδεικτικό εμβολιασμού στο ραντεβού σας για το εμβόλιο.)

3. Σε περίπτωση που¹ έχετε ήδη κάνει την πρώτη δόση του εμβολίου κατά του COVID-19: Είχατε¹ κάποια αλλεργική αντίδραση μετά το εμβόλιο;

0 Ναι

0 Όχι

4. Έχει αποδειχτεί έγκυρα¹ ότι είχατε μολυνθεί από τον νέο κορονοϊό (SARS-CoV-2) στο παρελθόν;
(Αν είχατε μολυνθεί με SARS-CoV-2, ο εμβολιασμός συνιστάται όχι νωρίτερα από 6 μήνες μετά την ανάρρωση ή τη διάγνωση.)

0 Ναι

0 Όχι

Αν ναι, πότε;

5 Έχετε¹ κάποιο χρόνια νόσημα ή έχετε¹ ανοσολογική ανεπάρκεια (π.χ. λόγω χημειοθεραπείας, ανοσοκατασταλτικής θεραπείας, ή άλλες αγωγές);

0 Ναι

0 Όχι

Αν ναι, τι

6. Υποφέρετε¹ από διαταραχή πήξης του αίματος ή παίρνετε αντιπηκτικά;

0 Ναι

0 Όχι

7. Έχετε¹ κάποια αλλεργία που να γνωρίζετε;

0 Ναι

0 Όχι

Αν ναι, τι

8. Είχατε ποτέ¹ συμπτώματα αλλεργίας, υψηλό πυρετό, τάσεις λιποθυμίας ή άλλες ασυνήθιστες αντιδράσεις μετά από κάποιο άλλο εμβόλιο;

0 Ναι

0 Όχι

Αν ναι, τι

9. Για γυναίκες σε ηλικία τεκνοποίησης: Είστε έγκυος ή θηλάζετε;

0 Ναι

0 Όχι

10. Έχετε¹ κάνει κάποιο εμβόλιο τις τελευταίες 14 μέρες; _____

0 Ναι

0 Όχι

¹ Αυτό θα απαντηθεί από τον νομικό εκπρόσωπο, αν απαιτείται.

Δήλωση συναίνεσης για προληπτικό εμβόλιο κατά του COVID-19
– με εμβόλιο φορέα – (Vaxzevria®, τέως AstraZeneca εμβόλιο κατά του COVID-19 της AstraZeneca και Janssen® εμβόλιο κατά του COVID-19 της Johnson & Johnson)

Όνομα του ατόμου που πρόκειται να εμβολιαστεί (επώνυμο, όνομα):

Ημερομηνία γέννησης:

Διεύθυνση:

Εάν το άτομο που πρόκειται να εμβολιαστεί δεν είναι σε θέση να παράσχει συναίνεση, η συναίνεση στον εμβολιασμό ή η άρνηση του εμβολιασμού θα δοθεί από τον νομικό εκπρόσωπο. Σε αυτή την περίπτωση, καταχωρίστε επίσης το όνομα και τα στοιχεία επικοινωνίας του νομικού εκπροσώπου:

Επώνυμο, όνομα:

Αριθμός τηλεφώνου:

E-mail:

Έχω λάβει γνώση του περιεχομένου του ενημερωτικού δελτίου και είχα την ευκαιρία να κάνω μια αναλυτική συζήτηση με τον ιατρό μου σχετικά με τη χορήγηση του εμβολίου.

- ο Δεν έχω άλλες ερωτήσεις.
- ο Συναινώ με τον προτεινόμενο εμβολιασμό κατά του COVID-19 με εμβόλιο φορέα.
- ο Αρνούμαι το εμβόλιο.
- ο Απορρίπτω ρητά την ιατρική συζήτηση παροχής διευκρινίσεων.

Σημειώσεις:

Τόπος, ημερομηνία:

Υπογραφή του ατόμου που θα υποβληθεί σε εμβόλιο
ή αν το άτομο που πρόκειται να εμβολιαστεί δεν είναι σε θέση
να δώσει τη συγκατάθεσή του:

Υπογραφή του νόμιμου εκπροσώπου (κηδεμόνα,
πάροχου νομικών υπηρεσιών ή φύλακα)

Υπογραφή του ιατρού

Αυτό το ενημερωτικό δελτίο και η φόρμα συναίνεσης δημιουργήθηκαν από την Deutsches Grünes Kreuz e.V., Marburg σε συνεργασία με το Ινστιτούτο Robert Koch, Βερολίνο και προστατεύεται από πνευματικά δικαιώματα. Επιτρέπεται η αναπαραγωγή και η διάδοσή του αποκλειστικά για μη εμπορική χρήση στο πλαίσιο του σκοπού του. Απαγορεύεται οποιαδήποτε επεξεργασία ή τροποποίηση.

Εκδότης: Deutsches Grünes Kreuz e.V., Marburg
Σε συνεργασία με το Ινστιτούτο Robert Koch, Βερολίνο

Έκδοση 001 Εκδοχή 002 (από την 1η Απριλίου 2021)